



UMCE

el poder transformador de la educación



PROGRAMA CURSO

2° semestre

econtinua.umce.cl

2025



UMCE

VICERRECTORÍA ACADÉMICA
DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN CONTINUA

Formulario Curso
(Actualización 2024)

I- Identificación

Nombre del curso	Inglés Conversacional Avanzado
Unidad que propone (unidad académica, oficina, instituto u otro*)	Programa Segundo Idioma
Proponente (académica/o, investigador y/o profesional)	Francisca Traverso Matamala

II- Modalidad

Interacción (marque con una "X")	B-learning	E-learning			Presencial
		X			
Distribución Temporal (Horas cronológicas)	Horas totales	Horas Presenciales o Sincrónicas	Horas Asincrónicas *	Horas Trabajo Autónomo**	N° de créditos SCT (1 SCT = 27 horas)
		27 horas*	15	3	9
Espacio de Aprendizaje (marque con una "X")	Aula o Laboratorio	Plataforma Moodle	Plataforma Ucampus***	Otro	
				X	
Horarios de clases	19:00	Días de clases	lunes / miércoles		
			Curso de continuidad de Inglés conversacional Intermedio		

*En este formato las horas totales y su distribución no deben ser modificadas.

Nota 1: Las horas asincrónicas son acciones que se articulan y que responden a una actividad formativa docente, es decir, debe existir interacción entre docente y estudiante que favorezca el aprendizaje.

Nota 2: Las horas de trabajo autónomo corresponden a un tercio de las horas totales del programa académico o acción formativa. Esta actividad al ser propia del o la estudiante, no contempla ser remunerada.

Nota 3: El uso de plataforma UCampus va siempre seleccionada por ser necesario el registro académico histórico del estudiante o postulante.

III. Descripción General

Propósito

Este curso de carácter avanzado es el segundo curso de la línea formativa Segundo Idioma: Inglés conversacional. En este curso se desarrollan las cuatro habilidades comunicativas de manera integrada, fomentando el desarrollo de las habilidades orales productivas durante las clases presenciales.

Al finalizar el curso el o la estudiante habrá logrado desarrollar un nivel equivalente B1+ de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas y una comprensión inicial de los aspectos culturales propios y de la segunda lengua meta.

Dirigido a:

Público en general desde los 18 años, con conocimiento avanzado en el idioma que busque desarrollar las habilidades de expresión oral en el idioma meta.

Requisitos de Postulación: Ser mayor de 18 años, con conocimiento avanzado en el idioma.

IV. Fundamentación (Máximo una plana)

La democratización del conocimiento requiere la disponibilidad de información, posibilidad de compartir el conocimiento y colaborar en esa difusión del conocimiento (Gasser, 2018). Así, nuestra sociedad se ve desafiada a aumentar el acceso a la información interpretable en diferentes idiomas, las posibilidades de compartir ese conocimiento con más receptores y crear nuevas redes de difusión y entendimiento cultural. De este modo, este curso asume el primer paso del desafío, al democratizar el idioma Mapuche en nuestro rol como universidad pública.

Sumado a lo anterior, es importante destacar que este curso busca perspectivas de enseñanza más interaccionales y de construcción colaborativa de la lengua permitiendo que el conocimiento lingüístico generado por comunidades Mapuche sea considerado legítimo sin afecto a jerarquías prescriptivistas del lenguaje hegemónico (Gounari, et.al, 2011). De esta manera, desprendernos de la lógica funcionalista de los cursos de idiomas siendo una propuesta curricular que utilice la lengua como elemento fundante de los procesos de búsqueda de la transformación y justicia social al propender la literacidad de los grupos desaventajados o históricamente excluidos (Freire, 1984).

IV. Competencias

(Seleccione la competencia sello a la que tributa)

Competencia Sello UMCE			
Competencia	Reflexión Crítica	Innovación Educativa	Dimensión Práctica
	Reflexiona críticamente sobre el rol docente, a través de la investigación en la propia práctica y la articulación de los saberes pedagógicos.	Desarrolla propuestas situadas de mejoramiento mediante una visión integral, innovadora y actualizada del fenómeno educativo, evidenciando su liderazgo pedagógico.	Crea oportunidades de aprendizaje significativo para sus estudiantes en contextos educativos diversos, integrando saberes pedagógicos a través de procesos colaborativos de reflexión.

(marque con una "X")

X

Competencia específica

Reconoce el rol del segundo idioma como medio de expresión de la propia identidad y como habilidad para la interacción, el entendimiento y conocimiento de la cultura del idioma meta.

V. Descripción del curso

Núcleo de Aprendizaje	Inglés Conversacional Avanzado
Desglose de Núcleos de Aprendizaje	<p>Identidad cultural</p> <p>Saberes y comportamientos culturales: Formas de identificación comunes en la comunidad lingüística de la lengua meta e intercambio de información personal en L2, e.g.:</p> <p>Personas y relaciones interpersonales Estereotipos y valores relacionados con algunos nombres y pseudónimos, Uso de apodos, seudónimos, motes, Apodos para designar a una familia Nombre, 2do nombre, apellido(s) señor, señora, señores</p> <p>Direcciones e información de contacto dirección, correo electrónico calle, avenida, edad, paseo, , casa, habitación país, ciudad, pueblo, Número de teléfono, lugar de nacimiento fecha de nacimiento</p> <p>Procedencia concepto de extranjero gentilicios: chileno, mapuche, mexicano, japonés, marroquí, etc. <i>ser ~ de</i> localidad/de Temuco/de Arica/de Paris/de Atenas</p> <p>Sociedad e instituciones conversar y compartir puntos de vista sobre las particularidades de la sociedad moderna, el protagonismo de la instituciones actuales y la realización de nuevos procesos de unidad democrática comprendiendo los procesos de cambio social que han vivido estos años</p>

Estrategias de aprendizaje-enseñanza	<ul style="list-style-type: none"> - Lectura individual y grupal de textos escritos. - Comprensión auditiva individual y grupal de textos audiovisuales. - Realización de talleres individuales y grupales. - Elaboración de textos orales
Recursos educativos (materiales y digitales)	<ul style="list-style-type: none"> - Material de apoyo a la docencia - Videos youtube - pc y proyector - Parlantes
Repertorio de Situaciones Evaluativas	<ul style="list-style-type: none"> - Trabajo formativo clase a clase. - Observación de videos - Registro de vídeos - Evaluación progresiva.

VI. Equipo Académico

(incorporar una breve reseña académica de cada académica o académico)

Carlos Castro

Profesor de Educación Media en Inglés
Universidad San Sebastián

VII. Referencias bibliográficas

(Incorporar las referencias de la fundamentación y las obligatorias y/o principales para el Curso)

Freire, P. (1984). *La importancia de leer y el proceso de liberación*. Buenos Aires: Siglo XXI Editores.

Gasser, M. (2018). La Democratización del Conocimiento y el Desarrollo de las Lenguas Minorizadas en la Época Digital. *Tercer Seminario Internacional sobre Traducción, Terminología y Lenguas Minorizadas*, 199-224.

Gounari, P., Davila Davila, J. C., & Guerra, J. C. (2011). Devolviéndole lo crítico al lenguaje: una agenda crítica en la pedagogía de los idiomas. *Revista Educación Y Pedagogía*, 20(51), 51-64. Recuperado a partir de <https://revistas.udea.edu.co/index.php/revistaeyp/article/view/9896>

Saintard, P (2020) *Enseñanza practica del idioma creole y la cultura haitiana: Conocimientos necesarios para el contexto actual*. Santiago. Alarido Ediciones

